

виях демократизации и открытости миру, вне зависимости от идеологических и социально-политических различий разных стран.

1. *Королёва Н. А.* Первая мировая война и «Движение за новую культуру» в Китае // *Метаморфозы истории.* 2014. № 5. С. 43–55.

2. *Ивлев Л. А.* «Новая молодежь»: история культового журнала // *San Wen : Современная литература Китая [сайт].* URL: <http://sanwen.ru/2012/01/20/novaya-molodezh-istoriya-kultovogo-zhurnala/> (дата обращения: 19.09.2017).

3. *Титаренко М. Л.* Духовная культура Китая : энциклопедия : в 6 т. М., 2006–2010. Т. 6. Искусство. 2010. 1031 с.

4. История Китая : учебник / под ред. А. В. Меликсетова. М., 2002. С. 389–412.

5. *Верченко А. Л.* Синьхайская революция в Китае: новые подходы к старым традициям // *НВ: Исторические исследования : электрон. журн.* 2012. № 2. С. 191–235. URL: <https://edu.tltsu.ru> (дата обращения: 17.04.2018).

6. 左翼戏剧统一战线的组成和“剧联”行动纲领的制定 («Лига левых театральных деятелей Китая» : Программа и состав) // *CCPHistory [web-site].* URL: <http://www.ccp-history.org.cn/node2/shds/n1409/ulai22219.html> (д/访问: 19.09.2017).

7. *Лю Цзинь.* Китайская национальная опера: 1920–1980 годы // *Изв. Рос. гос. пед. ун-та им. А. И. Герцена.* № 117. 2009. С. 277–285.

8. *Шулунова Е. К.* Драматический театр Китая хуацзюй и русская театральная культура // *Россия и Китай: история и перспективы сотрудничества : IV междунар. науч.-практ. конф. Вып. 4.* Благовещенск, 2014. С. 431–434.

9. Mao Tse-tung. Talks at the Yuenan Forum on Literature and Art. Peking, 1960. 56 p.

УДК 378.4(470.54-25)+378.4:327.7

К. Г. Муратшина, А. Мумин

*Уральский федеральный университет,
Екатеринбург, Россия*

УрФУ в системе сотрудничества Университета ШОС

В статье анализируется участие Уральского федерального университета в системе сотрудничества Университета ШОС (УШОС). Рассматриваются основные направления взаимодействия, прог-

раммы обучения, статистика студенческих обменов, договорно-правовая база. Отмечается, что УШОС на современном этапе представляет собой сложившуюся в организационном и правовом плане международную структуру, а подписанные в рамках сотрудничества документы активно реализуются на практике и приносят конкретные результаты. Что касается УрФУ, то количество обменов с УШОС растет, и уже успешно окончили учебу и нашли работу первые выпускники совместных программ подготовки.

Ключевые слова: ШОС; Университет ШОС; Уральский федеральный университет; гуманитарное сотрудничество; сотрудничество в сфере образования; молодежные обмены.

K. G. Muratchina, A. Mumin
*Ural Federal University,
Ekaterinburg, Russia*

Ural Federal University — SCO University cooperation

The article reviews the participation of Ural Federal University in the University of Shanghai Cooperation Organisation. The key aspects of cooperation, the education programmes, the statistics of student exchanges and the legal basis of cooperation are analysed. The authors conclude, that the SCO University has evolved to a consistent international organisation, the multilateral agreements and action plans of which are being realised with vivid and quantitative results. The amount of student exchanges between Ural Federal University and SCO countries is rising, and the first graduates have already successfully found a job in international relations area.

Keywords: SCO; SCO University; Ural Federal University; humanitarian cooperation; cooperation in the field of education; youth exchanges

Университет ШОС (УШОС) — это сетевая международная структура, включающая в себя подписавшие соответствующее соглашение высшие учебные заведения стран — членов Шанхайской организации сотрудничества. Инициатива создания УШОС была выдвинута Российской Федерацией в 2007 г., и на совещании министров образования государств — членов ШОС в 2008 г. была принята концепция университета. В его состав входят 78 ведущих

университетов государств — членов ШОС, в том числе 20 российских вузов из таких городов, как Москва, Санкт-Петербург, Екатеринбург, Новосибирск, Барнаул, Челябинск и др. В период с 2010 по 2016 г. по программе УШОС в российских вузах за счет средств федерального бюджета в рамках квоты, установленной постановлением Правительства РФ, прошли обучение 1066 студентов [1].

Согласно Хартии Университета ШОС, его целью является взаимодействие в подготовке кадров высшей квалификации на основе принципа согласованной академической мобильности по приоритетным областям культурного, научно-образовательного и экономического сотрудничества [2]. Кратко напомним механизм сотрудничества УШОС. Между вузами заключаются многосторонние (см., например: [3; 4]), а также двусторонние соглашения о совместной подготовке студентов по согласованным образовательным программам магистратуры и бакалавриата. Также, согласно хартии, есть возможность подготовки кадров по программам аспирантуры, дополнительного образования и курсов повышения квалификации. Студенты УШОС проходят обучение вместе с основным потоком студентов принимающего вуза. Действуют единые критерии оценки знаний, а правила зачисления на программу формируются базовыми вузами для каждой специальности. Согласование курсов заключается во взаимном признании равноценности модулей по академическим часам и кредитам. Есть возможность согласования особой формы защиты магистерских диссертаций: защита на иностранном языке, защита в присутствии научного руководителя из другой страны. Выпускники получают сертификаты УШОС, а в случае наличия специального соглашения между руководителями учебных программ — еще и двойные дипломы. Кроме того, среди участников регулярно проводятся конференции, круглые столы, конкурсы на лучшую научную статью, совещания по проблемам научно-технического сотрудничества.

Уральский федеральный университет является базовым вузом УШОС по таким направлениям подготовки, как регионоведение, экология, экономика и энергетика. На данный момент УрФУ имеет 15 двусторонних соглашений с университетами — партнерами

по УШОС о совместной подготовке бакалавров и магистров. Круг партнеров УрФУ по УШОС включает Бишкекский гуманитарный университет имени К. Карасаева, Новый экономический университет имени Т. Рыскулова, Российско-Таджикский (Славянский) университет, Синьцзянский университет, Даляньский университет иностранных языков, Северо-Восточный педагогический университет, Казахский национальный технический университет имени К. И. Сатпаева, Карагандинский государственный технический университет, Павлодарский государственный университет им. С. Торайгырова, Южно-Казахстанский государственный университет им. М. Ауэзова, Харбинский политехнический университет, Киргизский государственный технический университет имени И. Раззакова, Ошский государственный университет, Таджикский технический университет имени академика М. С. Осими [5].

По статистике, в течение учебного года в УрФУ в рамках УШОС в среднем проходят обучение несколько десятков иностранных студентов по направлениям подготовки «Регионоведение», «Экология» и «Энергетика». Если раньше по обмену в основном приезжали студенты из стран Центральной Азии, то в настоящее время наибольшую долю составляют студенты из Китая. В 2016/2017 учебном году в УрФУ прошли обучение 38 студентов из вузов-партнеров по УШОС, из них 37 студентов из КНР, 1 — из Казахстана. По уровню подготовки количество, соответственно, составило 13 бакалавров и 25 магистров. В 2017/2018 учебном году ожидается прием 49 учащихся: 6 аспирантов, 30 магистрантов, 13 бакалавров, из них 35 учащихся из КНР, 12 — из Казахстана, 2 — из Таджикистана¹. Действуют программы двух дипломов, например, в 2016 г. в УрФУ по направлению «Регионоведение» по такой программе обучались бакалавры Даляньского университета иностранных языков. С 2015 г. в УрФУ выдаются сертификаты УШОС.

Российскими политиками и экспертами деятельность УШОС оценивается достаточно высоко. Сама идея его создания была пред-

¹ Статистические данные представлены по запросу авторов Центром международных коммуникаций и протокола Уральского федерального университета (интервью с директором центра А. В. Патрушевым).

ложена Президентом РФ В. В. Путиным в 2007 г. По его мнению, Университет ШОС способен «заметно расширить возможности для нашей молодежи получать качественное современное образование, а для педагогов и ученых — развивать научные контакты» [6]. Как отмечает директор Института Дальнего Востока РАН С. Г. Лужанин, УШОС и его масштаб — показатель динамичного развития всей гуманитарной сферы сотрудничества в рамках организации [7]. Как крупнейшее достижение сотрудничества ШОС в сфере образования и культуры определяет создание УШОС руководитель департамента международных отношений Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», директор Центра исследований Восточной Азии и ШОС МГИМО МИД РФ А. В. Лукин [8]. Заведующий отделением востоковедения Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» А. А. Маслов называет УШОС «удачным и перспективным проектом», уникальной по гибкости и эффективности структурой, обладающей «системой постоянного мониторинга и обратной связи» [9].

Конкретные плюсы сотрудничества в формате УШОС отмечают в региональных вузах — участниках структуры. Так, например, по словам проректора УрФУ по международным связям М. Б. Хомякова, участие в структуре способствует «более активному позиционированию российских университетов на международном уровне» и «экспорту образовательных услуг» [10]. Новосибирский исследователь Д. А. Борисов подчеркивает, что такой «образовательный пул... должен способствовать обмену информацией и инновационными технологиями», а также «нивелировать последствия кризисных явлений, которые прогрессируют в региональной образовательной среде в последние десятилетия» [11, с. 50]. Наверное, к этому можно добавить пожелание о том, чтобы деятельность УШОС могла каким-то образом стимулировать коммуникацию между странами в тех вопросах, которые пока, увы, остаются за рамками решений ШОС, хотя представляют собой серьезные проблемы, влияющие на жизнь многих людей, в частности, вопросы экологической безопасности.

Что касается УрФУ, то, наверное, главным показателем эффективности участия в УШОС является то, что первые выпускники совместных программ уже успешно нашли работу по специальности. А в целом УШОС показал себя как сложившаяся в правовом и организационном плане структура и превратился в действительно работающую международную организацию в сфере образования, деятельность которой оказывает благоприятное влияние на развитие сотрудничества стран ШОС, стимулируя их гуманитарные связи.

1. Заседание Национального ректората Университета ШОС // Университет ШОС [официальный сайт]. 2017. URL: http://uni-sco.ru/news/59/2017_08_01.html (дата обращения: 30.09.2017).

2. Хартия Университета ШОС // Казахский национальный университет имени аль-Фараби [официальный сайт]. URL: <http://kaznu.kz/ru/3538/page> (дата обращения: 30.09.2017).

3. Соглашение участников Университета ШОС по направлению магистратуры «Зарубежное регионоведение» // Алтайский государственный университет [сайт]. 2013. URL: <http://www.asu.ru/files/documents/00008183.pdf> (дата обращения: 08.03.2016).

4. Соглашение участников Университета ШОС по направлению магистратуры «Экология» // Алтайский государственный университет [сайт]. 2013. URL: <http://www.asu.ru/files/documents/00008182.pdf> (дата обращения: 08.03.2016).

5. Сетевые проекты : Университет ШОС // Уральский федеральный университет [официальный сайт]. URL: <https://urfu.ru/ru/international/setevyye-proekty/universitet-shos/> (дата обращения: 30.09.2017).

6. В. В. Путин хочет создать университет ШОС // UzReport : информ. агентство [официальный сайт]. 16.08.2007. URL: http://news.uzreport.uz/news_1_r_35591.html (дата обращения: 30.09.2017).

7. Российские эксперты дают позитивную оценку развитию ШОС // Жэньминь жибао [официальный сайт]. 10.09.2014. URL: <http://russian.people.com.cn/n/2014/0910/c31519-8780472.html> (дата обращения: 08.03.2016).

8. Лукин А. В. Шанхайская организация сотрудничества: в поисках новой роли // Россия в глобальной политике [сайт]. 09.07.2015. URL: <http://globalaffairs.ru/valday/Shankhaiskaya-organizatciya-sotrudnichestva-v-poiskakh-novoi-rol-17573> (дата обращения: 30.09.2017).

9. Маслов А. Университет ШОС сформирован как учебное заведение нового типа // Интернет-портал СНГ. 2012. 18 дек. URL: <http://www.e-cis.info/news.php?id=4859>.

10. Максим Хомяков — об экспорте российского образования, Университете ШОС и УрФУ // Накануне.ру [сайт]. URL: <http://www.nakanune.ru/articles/14461> (дата обращения: 30.09.2017).

11. Борисов Д. А. Шанхайская организация сотрудничества: формирование единого центральноазиатского образовательного пространства // Философия образования. 2011. Т. 38. № 5. С. 46–51.

УДК 811.581.12'282.2+811.111'282.2(510)

Д. Ю. Тоболин

*Уральский центр информационных технологий,
Екатеринбург, Россия*

Д. А. Суровень

*Уральский государственный
юридический университет,
Екатеринбург, Россия*

Роль английского языка в формировании сленга Гонконга

Английский язык в Гонконге как бывшей английской колонии до 1974 г. оставался единственным официальным языком, в то время как на бытовом уровне превалировал кантонский диалект китайского языка. В процессе контакта двух языков многие английские слова вошли в кантонский диалект китайского языка Гонконга, особенно в жаргон. Статья написана на материале кантонско-русского словаря. В ней приводится классификация сленговых слов кантонского диалекта, возникших под влиянием английского языка. Каждый пункт классификации иллюстрируется примерами. Так как английский язык продолжает играть в Гонконге важную роль во всех сферах жизни Гонконга, жаргон кантонского диалекта этого особого района Китая делает его уникальным и дает интересный материал для его исследования.

Ключевые слова: китайский язык; английский язык; китайские диалекты; китайский сленг.